

Não deixe de conferir  
**o salário  
mínimo!**

Trata-se de uma regra para **trabalhadores  
e contratantes!**

## Salário mínimo de Saitama

A partir de  
**1.º de outubro de 2024**

Valor por hora

**1.078** ienes

Em relação ao  
ano anterior:

aumento de  
**50** ienes

ポルトガル語版

O salário mínimo é um sistema que assegura um valor mínimo para o salário a todos os trabalhadores.

Confira  
pela  
WEB

Site especial sobre  
o salário mínimo  
(apenas em japonês)



最低賃金 特設サイト



Para perguntas sobre o salário  
mínimo, entre em contato com a  
Secretaria do Trabalho de Saitama  
ou o Escritório de Inspeções de  
Normas Trabalhistas mais próximo.



埼玉労働局



Página especial sobre o  
aumento de salários  
(apenas em japonês)

Informações sobre medidas  
de apoio, etc.  
para o aumento de salários.



賃金引上げ特設ページ



Para pequenas e médias empresas

業務改善  
助成金

Subsídio  
de até  
¥6 milhões



# O “sistema de salário mínimo” é um sistema que assegura o pagamento do valor mínimo de salário (valor de salário mínimo) a todos os trabalhadores!

O sistema se aplica a todos os trabalhadores independentemente da idade ou modalidade de trabalho, inclusive para estudantes em trabalhos temporários (arubaito) e trabalhadores por tempo parcial (part time).

## Como conferir o salário mínimo?

Converta o salário<sup>(\*)</sup> que deseja conferir para o valor por hora e compare com o valor do salário mínimo (valor por hora).

Modo de comparar o valor do salário mínimo Preencha o valor do seu salário e o valor do salário mínimo da sua província.<sup>(\*\*)</sup>

### 1 No caso de salário por hora

Salário por hora  lenes ≥ Valor do salário mínimo (valor por hora)  lenes

### 2 No caso de salário diário de trabalho

Salário diário  lenes ÷ Média de horas trabalhadas por dia  horas = Valor por hora  lenes ≥ Valor do salário mínimo (valor por hora)  lenes

### 3 No caso de salário mensal

Salário mensal  lenes ÷ Média de horas trabalhadas por mês  horas = Valor por hora  lenes ≥ Valor do salário mínimo (valor por hora)  lenes

### 4 No caso de combinação dos itens 1, 2 e 3 acima

Por exemplo, caso o salário mínimo seja determinado pelo sistema de pagamento por dia e os pagamentos adicionais (como abono complementar com base na categoria de trabalho) sejam determinados pelo sistema de remuneração mensal.

- ① Salário básico (salário diário) → Obter o valor por hora usando o cálculo 2
- ② Adicionais (salário mensal) → Obter o valor por hora usando o cálculo 3
- ③ Valor da soma de ① + ② ≥ Valor do salário mínimo (valor por hora)

(\*) Os seguintes pagamentos não serão incluídos na comparação com o valor do salário mínimo.

① Pagamentos extraordinários (como bonificação por casamento, etc.) ② Pagamentos efetuados em períodos que excedem 1 mês (bônus salarial, etc.) ③ Pagamentos por trabalho realizado ultrapassando as horas estipuladas (adicional por hora extra, etc.)

④ Pagamentos por trabalho realizado em dias extras (adicional por trabalho em dia de folga, etc.) ⑤ Parte do pagamento por trabalho realizado em horário entre 22:00 e 5:00, que excede o valor calculado do salário pago no horário de trabalho normal (adicional noturno, etc.)

⑥ Prêmio por assiduidade, auxílio transporte e auxílio família

(\*\*) Consulte a Secretaria do Trabalho ou Escritório de Inspeções de Normas Trabalhistas mais próximo para obter mais informações sobre o método de cálculo ou para saber sobre os cálculos de porcentagem, etc.

## Tanto o empregador como o trabalhador devem conferir o salário mínimo.



Confira o salário mínimo da sua região através do telefone celular ou smartphone! (Apenas em japonês)

### Para pequenas e médias empresas

Não deixe de usar o subsídio para apoiar o aumento de salário.

## 業務改善助成金

Subsídio de até ¥6 milhões

Central de atendimento do subsídio para melhora de atividades comerciais

0120-366-440

Mais informações aqui (apenas em japonês)

業務改善助成金

検索



Requisitos para pagamento



1 Aumento do salário mínimo na empresa



2 Pagamento dos salários após o aumento



3 Introdução de equipamentos, instalações etc., para melhorar a produtividade



4 Ausência de motivos para o não recebimento, como demissões ou reduções de salário

Subsídio parcial para investimentos em instalações, etc.

Processo até o pagamento do subsídio



1 Enviar o formulário de recebimento, o projeto de implementação de plano de negócios, etc., à Secretaria do Trabalho da província onde a empresa está localizada



2 Após a aprovação para o recebimento, implementar o plano de negócios conforme o projeto enviado



3 Enviar o relatório de resultados e o formulário de pagamento à Secretaria do Trabalho



Pagamento

Consultas gratuitas com especialistas

Consulte um centro de apoio à promoção da reforma do estilo de trabalho caso tenha dúvidas relacionadas ao aumento de salários.

Mais informações aqui (apenas em japonês):

働き方改革推進支援センター

検索

Fundo de apoio à promoção da reforma do estilo de trabalho

A Japan Finance Corporation realiza empréstimos (para capital de giro ou fundos para equipamentos) a empresas que dedicam esforços ao aumento do salário mínimo no local de trabalho.

Mais informações aqui (apenas em japonês):

働き方改革推進支援資金

検索

リサイクル適性(A)

この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

(R6.9)